



RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:
Bid Receiving Public Works and Government
Services Canada/Réception des soumissions Travaux
publics et Services gouvernementaux Canada
Room 100,
167 Lombard Ave.
Winnipeg
Manitoba
R3B 0T6
Bid Fax: (204) 983-0338

SOLICITATION AMENDMENT

MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address
Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution
Public Works and Government Services Canada -
Western Region
Room 100
167 Lombard Ave.
Winnipeg
Manitoba
R3B 0T6

Title - Sujet High Pressure Liquid Chromatography	
Solicitation No. - N° de l'invitation 31970-152331/A	Amendment No. - N° modif. 002
Client Reference No. - N° de référence du client 31970-152331	Date 2015-11-06
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$WPG-016-9623	
File No. - N° de dossier WPG-5-38154 (016)	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2015-11-23	Time Zone Fuseau horaire Central Standard Time CST
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input checked="" type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Hall, Marlene	Buyer Id - Id de l'acheteur wpg016
Telephone No. - N° de téléphone (204) 230-0147 ()	FAX No. - N° de FAX (204) 983-7796
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

La présente **modification n° 002** vise à fournir les réponse du Canada aux questions du fournisseur pour la demande de **soumissions n° 31970-152331/A** comme suit :

Questions et réponses

- Q1)** *Élément M1.* Clarifiez ce que vous entendez par deux zones. Est-ce que cela signifie que l'on doit avoir deux colonnes à deux températures différentes ou réfère-t-on à la température du solvant qui pénètre et quitte la colonne?
- R1)** Au moins deux colonnes peuvent être réglées à deux températures différentes.
- Q2)** *Élément M8.* La valeur de bas niveau de 90 V n'est pas normale pour l'Amérique du Nord. Est-ce qu'une spécification conventionnelle de 110 à 230/240 V est acceptable?
- R2)** 100 à 230/240 V est acceptable.
- Q3)** *Élément M6.* Est-ce qu'une alternative au détecteur de diffusion de lumière par évaporation (ELSD) peut être acceptée, tel qu'un détecteur d'aérosols chargés (CAD)?
- R3)** Seul le détecteur de diffusion de lumière par évaporation (ELSD) est acceptable. Des détecteurs de rechange comme le détecteur d'aérosols chargés (CAD) ne sont pas acceptables.

TOUTES LES AUTRES CONDITIONS ET MODALITÉS DEMEURENT INCHANGÉES